

# Wash Painting

A Collection of Archives of Invitation Exhibition of Annual Academic Conference on China's Contemporary Wash Painting, 2009

## 2009中国当代水墨年度学术邀请展 文献集

主编

吴国全

墨

湖南美术出版社



# '09

# 中国当代水墨年度学术邀请展

# 文献集

主 编

一 墨 吴国全

湖南美术出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

水墨思维：’09中国当代水墨年度学术邀请展文献集 / 一墨，  
吴国全主编. —长沙：湖南美术出版社，2009.6

ISBN 978-7-5356-3258-6

I. 水... II. ①—... ②吴... III. 水墨画—作品集—中国—  
现代 IV. J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第095986号

## 水墨思维：’09中国当代水墨年度学术邀请展文献集

主 编：一 墨 吴国全

总体设计：一 墨

责任编辑：胡紫桂

特约编辑：胡海成

封面设计：一 墨 吴国全

版式设计：吴 吴 廖小灵

翻 译：王才美

出版发行：湖南美术出版社

(长沙市东二环一段622号)

经 销：湖南省新华书店

印 刷：郑州新海岸电脑彩色制印有限公司  
(郑州市兴隆铺路3号)

开 本：787×1092 1/8

印 张：31.5

印 数：1—1500册

版 次：2009年6月第1版 2009年6月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5356-3258-6

定 价：380.00元

【版权所有，请勿翻印、转载】

邮购联系：0731-4787105 邮编：410016

网 址：<http://www.arts-press.com>

电子邮箱：[market@arts-press.com](mailto:market@arts-press.com)

如有倒装、破损、少页等印装质量问题，  
请与印刷厂联系调换。

联系电话：0371-63601610

水墨  
思维·'09 中国当代水墨



# 年度学术邀请展文献集

水墨思维  
'09  
中国当代水墨年度学术  
邀请展

主办  
北京上上国际美术馆

联办  
世界华人艺术家协会

协办  
北京桥艺术中心  
BSI现代艺术馆

**组委会名单**

艺术总监：李广明  
策 划：吴国全 一 墨  
学术主持：赵 力  
秘书 长：余 峰  
展览主持：牧 野  
学术顾问：王 林 刘晓纯 栗宪庭 高名潞 殷双喜  
展览总监：郭丽华  
行政总监：贾定军  
美术设计：吴 吴 廖小灵  
翻 译：魏萍萍

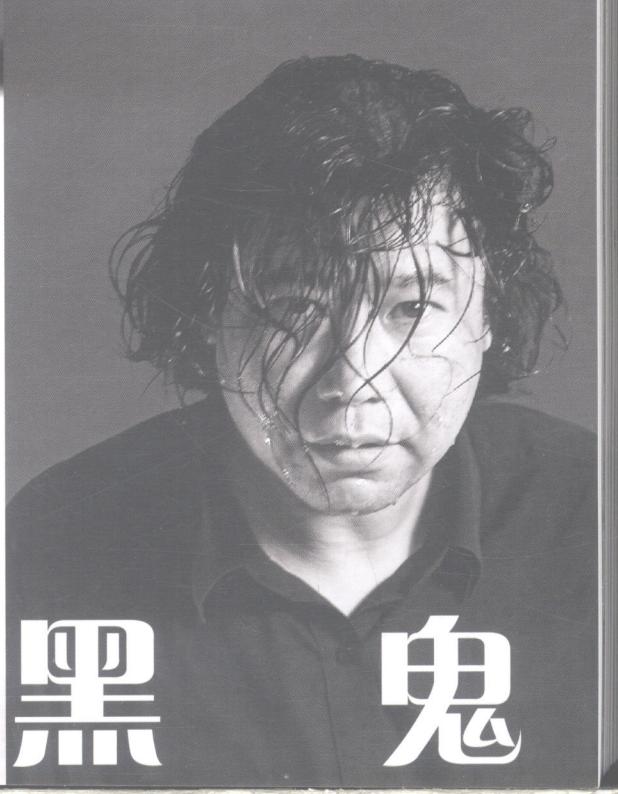
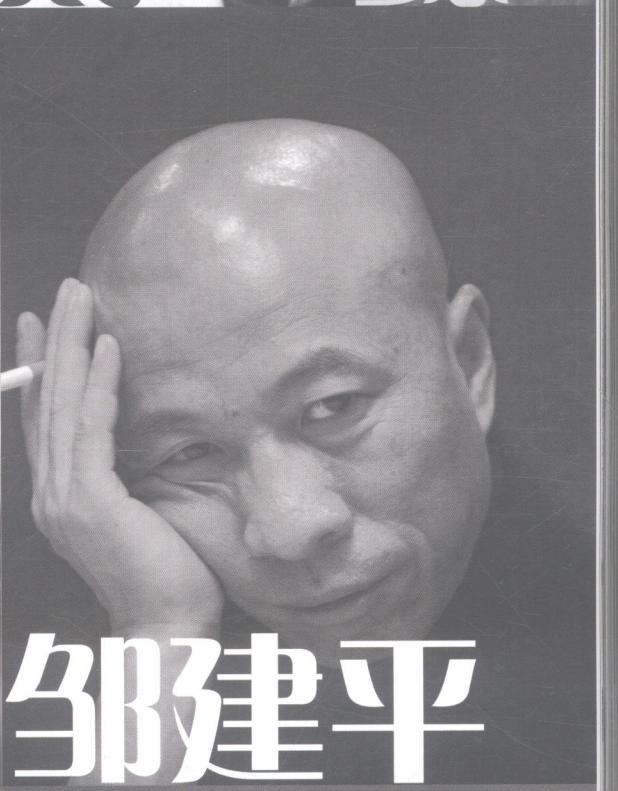
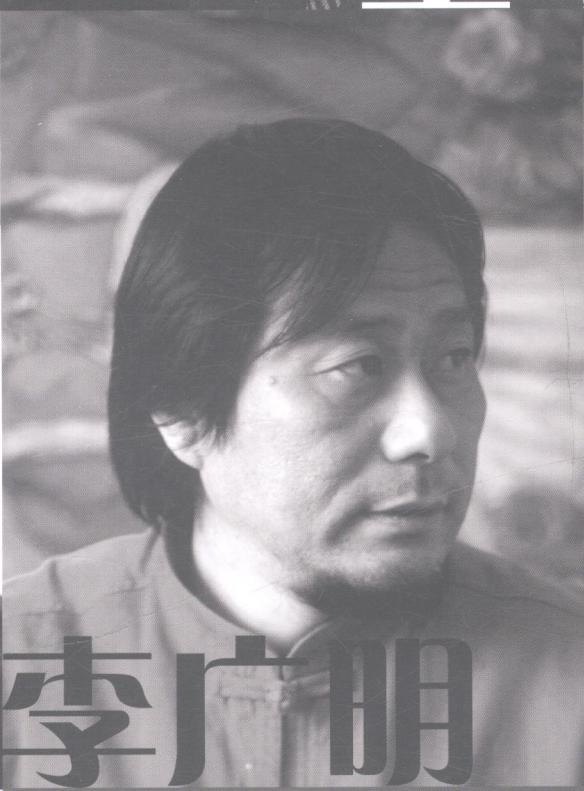
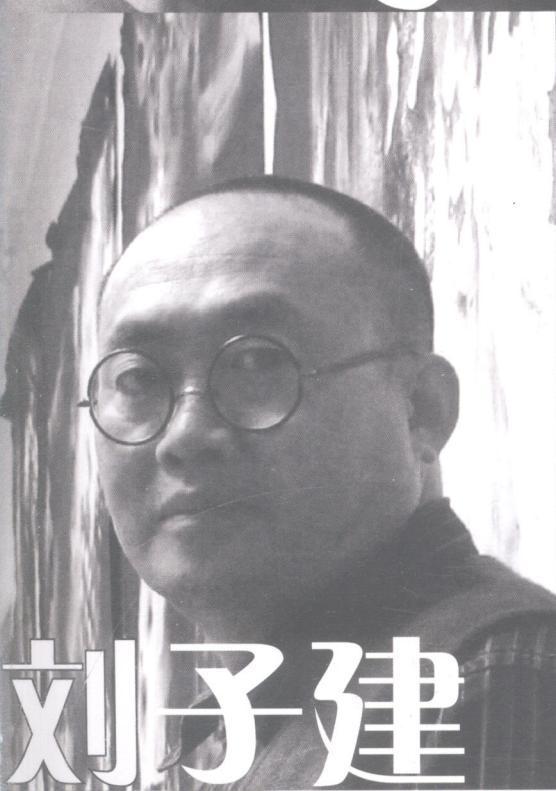
Wash Painting Thoughts  
Invitation Exhibition of Annual Academic Conference on  
China's Contemporary Wash Painting, 2009

Sponsored  
Beijing Shangshang International Art Gallery

Collaborative Host  
World Chinese Artists' Association

Co-sponsored  
Beijing Bridges Art Center and  
BSI Contemporary Art Gallery

The List of the Organizing Committee  
Artistic Director: Li Guangming  
Planners: Wu Guoquan and Yi Mo  
Academic Chair: Zhao Li  
Secretary-General: Yu Feng  
Chairman of Exhibition: Mu Ye  
Academic Counsulsars: Wang Lin, Liu Xiaochun, Li Xianting, Gao Minglu and Yin Shuangxi  
Exhibition Director: Guo Lihua  
Executive Director: Jia Dingjun  
Designers of Fine Arts: Wu Hao and Liao Xiaoling  
Translator: Wei Pingping



# 水墨思维之宗旨

文：吴国全

中国的水、墨、笔、宣纸，顺着历史的长河流淌至今。中国的水、墨、笔、宣纸，与中国哲学的匹配是一种天然的绝配。

中国哲学有自己独特的概念范畴：道、气、理、神、虚、诚、明、体、用、太极、阴阳等等，凝结着中国思想家的智慧。在中国哲学长期的历史发展过程中，这些范畴被不断地充实、丰富，赋予新的内容。

墨虽然是固体的，但水是灵动的，且加上自由自在的毛笔，再伴以中国式哲学，可以对应地把宇宙的演化视为一系列生成、转化的过程，把天地、万物、动、静、形、神视为相互区别又相互联系的矛盾统一体。

我们不能仅仅把水墨作为一个文化的符号来借用，更应该深入探讨和发挥水墨、宣纸、笔在当代视觉艺术中的独特价值。

一阴一阳之谓道。灵魂在你我与宣纸间穿梭、渗透、幽遊。

# 水墨思维与中国“书写性”的内涵

文：一墨

水墨思维 · 是以东方文化（哲学）为主体参与世界现代新文化重建的一种方式。

水墨思维 · 是将中国博大精深的传统文化通过顿悟、慧见、灵觉之后的再创造。

水墨思维 · 是强化民族艺术灵魂的载体——水、墨、毛笔、宣纸的独特性与无穷变化性及不可替代性。

水墨思维 · 是推动中国当代艺术精神更中国，让中国的文脉延续更具生命张力，现代转型更具当代性和国际性。

水墨思维 · 是强调庄子“天地与我并生，万物与我为一”的宇宙观及老子“大音希声”、“大象无形”、“唯道集虚”的超凡境界。

水墨思维 · 是力推水墨精神层面的“感悟”、“心境”及灵魂升华后，天然自由的“书写性”状态。

水墨思维 · 是探究身心合一、精神与身体自发统一的天性及充满更多生命力的原始振动。

水墨思维 · 是突现艺术家在创作历程中的领悟、顿悟，在运笔时不断发现、在不断悸动中爆发新的灵感；从无意识、随意性中回归本原；达到来去自由的零态思维，展现艺术家本我的灵魂。

水墨思维 · 是着重书写灵性、书写人生、书写生命、书写当代之精神。



# 水墨新思维

文：赵力

'09中国当代水墨年度学术邀请展，是由艺术家吴国全和一墨共同策划，一了、一墨、刘懿、刘子建、李广明、邹建平、邵岩、秦风、黑鬼等9位艺术家共同参与的大型展览。毋庸置疑，展览会给观众留下深刻印象。这将是一种耳目一新又无法言表的感觉，所谓的耳目一新是因为这些作品与当今那些云亦云的绘画面貌拉开了距离，无论是作品主题抑或是绘画风格都呈现出个性化的形态；所谓的无法言表则表明很多参展作品在观念以及相关的视觉表达上将出离观众的日常经验和视觉习惯，以至于观赏者大都多未有足够的知识准备，未能搭建起恰当的评价系统，令自己处于“失语”的尴尬状态。

事实是近观21世纪以来中国水墨创作，着眼于中国内部语境或者立足于东、西方文化交互的讨论几成主流，而国内外纷纷举办的当代水墨展和各种形式的研讨会，也令人们对于当代水墨的了解和认识随之得到丰富与强化，与此同时将当代水墨纳入文化史的整体视野详加思考，置于学术的聚光灯下仔细研究，也成为了学界的某种共识。因此'09中国当代水墨年度学术邀请展的举办，一方面忠实反映了当代水墨创作的现实结论，一方面又刻意反映了当代水墨在拓展方向上的群体认识，不仅值得我们期待，尤其值得我们赞许。

在强调“创新”的当下，我们在面对层出不穷的新流派、新浪潮的同时，也同样必须面对从前各种文化和价值观的流逝。中国艺术家肩负的压力可能更为巨大，一者他们必须直面本民族文化传统的渐行渐远，一者因为在西方人的意识

中，近两百年以来在西方工业资本社会及其文化的侵袭渗透下，非西方社会的“传统”无不式微，沦而为弱势文化，换句话来说今日的“西方传统”已成为了“大传统”或“主流文化”，而各个非西方的文化则沦为“小传统”或“次等文化”。尤其是中国水墨，其当代性的创作则必须“在创新性的语境之中，针对观念和方法论进行系统地建树”。同样不可否认，东、西方文化间的诸多论争从更深层面上加以认识的话，则是近现代“民族国家”兴起进程中，东、西方立于各自立场所展开的文化“角斗”，是故“中西融合”之说至今仍备受争议的深层原因亦在于此。在西方人眼中所谓的“中西融合”，或可理解为中国人抢救、维护或转化“传统文化”的某种文化策略，其结果多半只能从单项、局部的层面给所谓的“现代化”装饰上“本土化”的色彩；而在中国水墨的具体创作中，“中西融合”的语焉不详不仅有可能助长了“后殖民”的泛滥，也让更多的艺术家在两个原本不同的文化体系中“东奔西走”而茫然无措。以目前而言，理论上的厘清无疑是非常有必要的，然而艺术创作归根结底是艺术家的独立使命。从’09中国当代水墨年度学术邀请展来看，参展艺术家皆努力通过自己的个性创作完整或部分回答了很多悬而未决的疑惑。譬如说，参展艺术家群体性地强调了“传统”与“过去”或“历史”的关系，并且突显“创造”之中多少含有“现在”或“现实”的目的，换言之，则是参展艺术家将对“传统”的意识发展成为某种“历史意识”，而将“创造”的动机及其背景表达为个人的“现实意识”。由此在他们的艺术中，“传统”与“创造”的微妙关系业已达成，即“传

统”依赖“创造”而再生，而“创造”又得益于“传统”的启发与滋润。“传统”与“创造”之间是互动的，这是“历史意识”与“现实意识”呈现辩证关系的一种明证。

通过“传统”与“创造”之间互动关系的达成，一些艺术家又进一步彰显了自我艺术“创造”的“现实意识”。如同21世纪许多具有历史使命感的中国当代艺术家一样，参展艺术家们提出了“水墨思维”的新口号，其目的不仅是把个体创作自愿归入20世纪以来中国艺术崇尚变革、力求图新的历史文化脉络，同时“我们不仅仅把水墨作为一个文化符号来借用，更应该深入探讨和发挥水墨、宣纸、笔在当代视觉艺术中的独特价值”，也进一步彰显了本次展览“在观念和方法论上对水墨进行的系统建树”的明确宗旨。

通过作品我们也不难看到，参展艺术家们同样试图从东、西方文化精髓中汲取养分，但他们的文化立场并非立足于本土或区域，而是不约而同地抛弃了从“本土”或“民族国家”的立场所进行的所谓文化融合，不刻意追求异质文化结合后的统一性或融洽感，却是力求充分地持有中西文化的本原状态，从而有机地呈现一种多元综合的艺术特质。而从具体技术的层面上，将大量运用交错、并置、映衬、冲突等视觉心理效应引为创作的原则，从水墨的不可替代性出发，将水、墨、毛笔、宣纸的独特性和无穷变化性的再创造，共同推动了丰富的视觉性和视觉的丰富性的有机达成，推动了水墨当代性介入的新思维。

# 目 录

2	水墨思维之宗旨	吴国全
3	水墨思维与中国“书写性”的内涵	一 墨
5	水墨新思维	赵 力
13	艺术家——了 (朱明)	
17	一了的囚	柴中建
35	艺术家——墨 (袁矛)	
39	批评家推介词	皮道坚
42	一墨《天象》解说	彭 德
57	艺术家——刘懿	
61	无界寻思的精神自得——刘懿的实验水墨	岛 子
79	艺术家——刘子建	
83	批评家文摘	刘骁纯、殷双喜等
101	艺术家——李广明	
105	重构历史记忆——20世纪中国艺术中的长城	高名潞
108	筑建中国当代文化“墙”——李广明专访	王 垒
123	艺术家——邹建平	
127	老邹说老邹	邹跃进
130	嘿！哼！呵！	邹建平
145	艺术家——邵岩	
149	邵岩作品解读	朱青生
152	独特的艺术语言	张以国
153	创作随想	邵 岩
167	艺术家——秦风	
171	水墨秦“风”	张平杰
189	艺术家——黑鬼 (吴国全)	
193	白描黑鬼	彭 德
197	JL群体中的黑鬼	高名潞等
213	年表	
216	一 了 (朱明) 年表	
218	一 墨 (袁矛) 年表	
220	刘 懿年表	
222	刘子建年表	
224	李广明年表	
226	邹建平年表	
228	邵 岩年表	
230	秦 风年表	
232	黑 鬼 (吴国全) 年表	

# Contents

2	The Purpose of Thinking in Wash Painting	by Wu Guoquan
3	Thinking in Wash Painting and Connotation of the Chinese “Calligraphy”	by Yimo
5	New Wash Painting Thoughts	by Zhao Li
13	An Artist ——Yiliao ( Zhu Ming )	
17	The Prisoner of Yiliao	by Chai Zhongjian
35	An Artist——Yimo ( Yuan Mao )	
39	Introducing Words by Critics	by Pi Daojia
42	Yimo’ s Commentary on Celestial Phenomena	by Peng De
57	An Artist——Liu Yi	
61	Unbounded Thoughts of Spiritual Complacency —— Empirical Wash Painting by Liu Yi	by Dao Zi
79	An Artist——Liu Zijian	
83	Critics’ Digests	by Liu Xiaochun,Ying Shuangxi et al.
101	An Artist——Li Guangming	
105	Reconstruction of Historical Memory —— the Great Wall of the Chinese Art of the 20th Century	by Gao Minglu
108	Building a Contemporary Cultural “Wall” of China: An Interview of Li Guangming	by Wang Lei
123	An Artist——Zou Jianping	
127	Zou Yuejin Talking about Zou Jianping	by Zou Yuejin
130	Hallo! Humph! Oh!	by Zou Jianping
145	An Artist——Shao Yan	
149	Interpretation of Works by Shao Yan	by Zhu Qingsheng
152	Unique Artistic Language	by Zhang Yiguo
153	Creative Thoughts	by Shao Yan
167	An Artist——Qin Feng	
171	On the Style of Qin Feng’ s Wash Paintings	by Zhang Pingjie
189	An Artist——Heigui	
193	A Plain Sketch of Heigui ( Wu Guoquan )	by Peng De
197	Heigui among the JL Groups	by Gao Minglu et al.
213	Chronology	
216	Chronology of Yiliao ( Zhu Ming )	
218	Chronology of Yimo ( Yuan Mao )	
220	Chronology of Liu Yi	
222	Chronology of Liu Zijian	
224	Chronology of Li Guangming	
226	Chronology Zou Jianping	
228	Chronology of Shao Yan	
230	Chronology of Qin Feng	
232	Chronology of Heigui ( Wu Guoquan )	

